

|             |    |                                                                                                                                                                                                                                                       |    |    |             |
|-------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-------------|
| 封面          | 空白 | 目录                                                                                                                                                                                                                                                    | 空白 | 空白 | 封底          |
| <div></div> |    | <div><div>User Manual ----- 01</div><div>Manuel Utilisateur ----- 07</div><div>Benutzerhandbuch ----- 13</div><div>Manual de usuario ----- 19</div><div>Manuale di Istruzioni ----- 25</div><div>ユーザーガイド ----- 31</div><div>使用指南 ----- 37</div></div> |    |    | <div></div> |

英

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>EN</div><div>ESR T2 Overview</div><div></div><div>Accessories</div><div></div><div>01</div></div> | <div><div>Powering On/Off</div><ul style="list-style-type: none"><li>Earphones will automatically power on when removed from the charging case.</li><li>When placed back in the case, the earphones will automatically turn off and start charging.</li></ul><div><div>Pairing Earphones</div><p>1. The earphones will pair with each other automatically when removed from the case, giving the notice "TWS connected." The earphones will then enter pairing mode indicated by a green flashing light and a "pairing" notice in the right earphone.</p><p>Note: You have 3 minutes to pair the earphones with your device. To restart pairing mode, simply place the earphones back in the case and remove them again.</p></div><div>2. Turn on Bluetooth on your device and select "ESR T2." When pairing is complete you will hear "connected."</div></div> | <div><p>3. To use a single earphone, remove only one from the charging case. Once you hear "power on," tap the multi-function button twice to enter pairing mode. In your device's Bluetooth settings select "ESR T2" to pair.</p><div><div>Wearing Your Earphones</div><p>1. Try different sized earbuds to find the most comfortable fit and best sound. The better the seal, the better the sound quality.</p></div><div>2. Place the earphone with the earrip in your ear and gently rotate until you find a comfortable and secure fit.</div></div> <div><p>Note: While more than one size of earrip may fit, please try them all and choose the size with the best seal. Also, your right and left ear may need different sizes.</p></div> | <div><div></div><div></div><div><div>Charging the Earphones</div><ul style="list-style-type: none"><li>When the battery is low, the earphones will give a "battery low" notice.</li><li>Once placed into the charging case, the earphones will start charging indicated by a green pulsing light.</li></ul><div><div>Charging the Case</div><ul style="list-style-type: none"><li>Connect the power adapter and charging cord to the charging port on the case to charge both the case and the earphones.</li><li>When charging, the case's indicator light will illuminate.</li></ul></div></div></div> | <div><div>Earphones Base Specifications</div><p>Size: 23.6×16.3×22.4 mm (Single Earphone)<br/>Net Weight: 4.2 g (Single Earphone)<br/>Bluetooth Version: Bluetooth 5.0<br/>Battery Capacity: 55 mAh<br/>Charging Time: 1.5 h<br/>Standby Time: 40 h<br/>Music Playback Time: 3 h<br/>Call Time: 3 h<br/>Speakers: 16 Ω/66 mm</p><div><div>Charging Case Base Specifications</div><p>Size: 64.3 x 39.9 x 24.9 mm<br/>Net Weight: 30.8 g<br/>Battery Capacity: 400 mAh<br/>Charging Time: 2h<br/>Input Voltage: DC 5V<br/>Output Voltage: DC 5V<br/>Charging Current: 250 mA<br/>Number of times a fully charged case can charge the earphones: 2charges</p><div><div>The Right and Left Earphone Didn't Pair</div><p>Normally when removing the earphones from the case, they will pair with each other automatically. If for some reason they do not pair properly, please do the following:</p><ol style="list-style-type: none"><li>Remove the left earphone from the case and long-press the multi-function button until you hear a "ding."</li><li>Repeat this step for the right side.</li><li>This will cause the earphone to pair again and pairing is successful when you hear "TWS connected."</li></ol></div></div></div> | <div><div>Battery Safety Instructions</div><ol style="list-style-type: none"><li>After fully charging, please disconnect the charging cord from the earphones. Avoid leaving the earphones charging for extended periods of time.</li><li>When charging the earphones, the charger's output should not exceed 5V±0.25V. Charging at higher outputs will damage the earphones and void the warranty.</li></ol><div><div>Safe Use Instructions</div><ol style="list-style-type: none"><li>To avoid hearing damage, keep the volume at a moderate level. Avoid listening to music at loud volume levels for prolonged periods of time as this may cause permanent hearing damage or hearing loss.</li><li>Do not use earphones when it is unsafe to do so. For example, while operating a vehicle, cycling, crossing a road, or any activity which requires your attention and ability to hear.</li><li>Please do not bring earphones in contact with corrosive liquids which will cause seious damage and void the warranty.</li><li>Please, do not for any reason, dismantle or modify the earphones. doing so may cause serious damage including second degree burns, and is not covered under the warranty.</li><li>Please do not keep the earphones anywhere under 0°C (32°F) or over 45°C (113°F).</li><li>This product contains a lithium battery. Do not expose it to intense sunlight, heat, or fire.</li></ol></div></div> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

英

法

|                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>FR</div><div>ESR T2 Aperçu</div><div></div><div>Accessoires</div><div></div><div>07</div></div> | <div><div>Power On/Off</div><ul style="list-style-type: none"><li>L'écouteur est automatiquement activé dès le sorti du boîtier de recharge.</li><li>L'écouteur s'éteint automatiquement et se met en cours de charge dès qu'il est remis dans le compartiment respectif.</li></ul><div><div>Appariement de l'écouteur</div><p>1. Les écouteurs s'apparient entre eux automatiquement dès le sorti du boîtier, vous entendrez une annonce "TWS Connected" en Anglais. L'indicateur LED clignote en vert indiquant que l'écouteur est en mode d'appariement. Vous entendrez une annonce "Pairing" via l'écouteur de la droite.</p><p>Notez: Vous avez 3 minutes pour accoupler l'écouteur à votre appareil. Pour réactiver le mode d'appariement, veuillez simplement remettre les écouteurs dans la boîte et les sortir à nouveau.</p></div><div>2. Activez le Bluetooth de votre appareil et connectez-vous à "ESR T2". Vous entendrez une annonce "Connected" signifiant que l'appariement est accompli.</div></div> | <div><p>3. Pour utiliser un seul écouteur, veuillez le sortir puis toucher sur le bouton multifonction après avoir entendu "Power On" pour entrer en mode d'appariement, puis cliquez également sur "ESR T2" pour accomplir l'appariement.</p><div><div>Comment Porter</div><p>1. Veuillez essayer différents embouts afin de trouver la bonne taille confortable pour une ambiance d'écoute. De plus l'embout est confortable, de plus la qualité du son est.</p></div><div>2. Plantez l'écouteur à l'oreille puis pivotez-le doucement jusqu'à ce que vous le trouviez confortable et constant.</div></div> <div><p>Notez: Veuillez essayer séparément différents taille d'embouts pour l'oreille gauche et droite afin de trouver la meilleure taille pour chacun.</p></div> | <div><div></div><div></div><div><div>Rechargement de l'écouteur</div><ul style="list-style-type: none"><li> Lorsque la batterie est faible, vous entendrez une annonce "Battery low" en Anglais.</li><li>Après avoir remis les écouteurs dans la boîte de recharge, l'indicateur LED clignote en vert signifiant qu'ils sont en cours de charge.</li></ul><div><div>Rechargement du Boîtier</div><ul style="list-style-type: none"><li> Branchez le boîtier à l'aide d'un câble de recharge via le port USB-C afin de charger le boîtier et les écouteurs en même temps.</li><li> Durant le rechargement, l'indicateur du boîtier reste allumer.</li></ul></div></div></div> | <div><div>Caractéristique de l'Écouteur</div><p>Taille: 23,6×16,3×22,4 mm (Écouteur Partiel)<br/>Poids Net: 4,2 g (Écouteur Partiel)<br/>Version du Bluetooth: Bluetooth 5,0<br/>Capacité du Batterie: 55 mAh<br/>Durée de Rechargement: 1,5 h<br/>Durée de mode Veille: 40 h<br/>Durée d'écoute: 3 h<br/>Durée d'Appel: 3 h<br/>Haut-parleur: 16 Ω/66 mm</p><div><div>Caractéristique du boîtier de recharge</div><p>Taille: 64,3 x 39,9 x 24,9 mm<br/>Poids Net: 30,8 g<br/>Capacité du Batterie: 400 mAh<br/>Durée de Rechargement: 2h<br/>Voltage Input: DC 5V<br/>Voltage Output: DC 5V<br/>Tension de Charge: 250 mA<br/>Possibilité de rechargement avec boîtier de recharge à plein: 2 fois</p><div><div>Échec d'appariement des écouteurs</div><p>Normalement, les écouteurs s'accouplent automatiquement entre eux après les avoir sortis du compartiment. En cas d'échec, veuillez suivre les instructions suivantes:</p><ol style="list-style-type: none"><li>Retirer l'écouteur gauche en premier puis maintenir sur le bouton multifonction jusqu'à ce que vous entendiez le son "ding."</li><li>Puis faite la même chose avec l'écouteur droite.</li><li>Cela aidera les écouteurs de s'accoupler à nouveau.</li></ol><p>Vous entendrez une annonce "TWS Connected" en Anglais, signifiant que l'appariement est accompli.</p></div></div></div> | <div><div>Instructions de Sécurité du Charge</div><ol style="list-style-type: none"><li>Débranchez le câble après le recharge complète. Ne pas brancher l'écouteur plus que la durée de charge.</li><li>Veuillez ne pas charger l'écouteur avec un secteur d'une capacité Output supérieur de 5V±0.25V. Une prise de recharge de haute Output endommagera l'écouteur et invalide la garantie en même temps.</li></ol><div><div>Instructions d'Emploi en Sécurité</div><ol style="list-style-type: none"><li>Pour le soin des oreilles, veuillez contrôler le volume au niveau confortable. Une longue durée d'écoute peut causer des influences permanentes aux oreilles.</li><li>Ne pas utiliser l'écouteur lorsque vous êtes au volant, en bicyclette, traversant la rue et les occasions qui demande 100% votre concentration.</li><li>Ne jamais démonter l'écouteur quel qu'ont soit les circonstances car ça pourrait endommager l'écouteur ce qui n'est pas sous la garantie.</li><li>Ne pas laisser l'appareil en contact aux liquides corrosif pour éviter des endommagements non garantie.</li><li>Ne pas garger l'écouteur sous une température moins de 0°C ou plus de 45°C.</li><li>Ne pas exposer le produit sous le soleil et au feu car il est contenu d'une batterie lithium.</li></ol></div></div> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

法

德

|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>DE</div><div>ESR T2 Übersicht</div><div></div><div>Zubehör</div><div></div><div>13</div></div> | <div><div>Anschalten/Ausschalten</div><ul style="list-style-type: none"><li>Die Kopfhörer schalten sich automatisch an, wenn sie aus dem Lade-case herausgenommen werden.</li><li>Wenn Sie die Kopfhörer zurück ins Lade-case legen, schalten diese sich automatisch aus und fangen an zu laden.</li></ul><div><div>Bluetooth-Pairing</div><p>1. Die Kopfhörer paaren sich automatisch miteinander, wenn sie aus dem Lade-case herausgenommen werden und benachrichtigen Sie daraufhin mit einem "TWS connected". Die Kopfhörer gehen dann in den Pairing-Modus. Dies wird durch ein grün blinkendes Licht und eine "pairing" Meldung im rechten Kopfhörer angezeigt.</p><p>Hinweis: Sie haben 3 Minuten Zeit, um Ihre Kopfhörer mit Ihrem Gerät zu pairen. Um den Pairingmodus neu zu starten, legen Sie die Kopfhörer einfach zurück ins Lade-case und nehmen Sie sie wieder heraus.</p></div><div>2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und wählen Sie ESR-T2 aus. Wenn das Pairing abgeschlossen ist, hören Sie die Benachrichtigung "connected".</div></div> | <div><p>3. Um einen einzelnen Kopfhörer zu benutzen, entfernen Sie nur einen Kopfhörer vom Lade-case. Sobald Sie "power on" hören, tippen Sie bitte zweimal auf die Multifunktions-taste, um in den Pairingmodus zu gelangen. In den Bluetooth-Einstellungen Ihres Gerätes wählen Sie "ESR T2" aus, um zu pairen.</p><div><div>Tragen der Kopfhörer</div><p>1. Probieren Sie verschieden große Polsterkappen aus, um den bequemsten Sitz und den besten Klang für sich zu entdecken. Je besser die Polsterkappen abdichten, desto besser ist die Klangqualität.</p></div><div>2. Stecken Sie die Kopfhörer mit den Polsterkappen nach vorne gerichtet vorsichtig in Ihr Ohr. Drehen Sie sanft daran bis sie angenehm und sicher sitzen.</div></div> <div><p>Hinweis: Selbst wenn mehr als eine Größe der Polsterkappen passen sollte, empfehlen wir Ihnen alle auszuprobieren, um die Größe für die perfekte Abdichtung zu finden. Außerdem ist es möglich, dass Ihr rechtes und linkes Ohr unterschiedliche Größen benötigen.</p></div> | <div><div></div><div></div><div><div>Aufladen der Kopfhörer</div><ul style="list-style-type: none"><li>Wenn der Akkustand niedrig ist, hören Sie eine "battery low" Benachrichtigung.</li><li>Sobald Sie die Kopfhörer ins Lade-case legen, fangen diese an zu laden, was durch ein pulsierend grünes Licht angezeigt wird.</li></ul><div><div>Aufladen des Lade-cases</div><ul style="list-style-type: none"><li>Um das Lade-case und die Kopfhörer aufzuladen, verbinden Sie den Netzadapter und das Ladekabel mit dem Ladeanschluss am Lade-case.</li><li>Die LED-Anzeige des Lade-cases leuchtet während des Ladevorgangs.</li></ul></div></div></div> | <div><div>Basisspezifikationen der Kopfhörer</div><p>Abmessungen: 23,6×16,3×22,4 mm (Einzelner Ohrhörer)<br/>Nettogewicht: 4,2 g (Einzelner Ohrhörer)<br/>Bluetooth Version: Bluetooth 5,0<br/>Batteriekapazität: 55 mAh<br/>Akkuladezeit: 1,5 h<br/>Stand-by Laufzeit: 40 h<br/>Musikwiedergabe Laufzeit: 3 h<br/>Anruf Laufzeit: 3 h<br/>Lautsprecher: 16 Ω/66 mm</p><div><div>Basisspezifikationen des Lade-cases</div><p>Abmessungen: 64,3 x 39,9 x 24,9 mm<br/>Nettogewicht: 30,8 g<br/>Batteriekapazität: 400 mAh<br/>Eingangsspannung: 2h<br/>Ausgangsspannung: DC 5V<br/>Ladestrom: DC 5V<br/>Ladestrom: 250 mA<br/>Anzahl der Kopfhöleraufladungen mit einem voll aufgeladenen Lade-case: 2</p><div><div>Der Rechte und der Linke Kopfhörer Wurden Nicht Gepaired</div><p>Normalerweise paaren sich die Kopfhörer automatisch, wenn sie aus dem Case herausgenommen werden. Wenn die Kopfhörer sich aus irgendwelchen Gründen nicht richtig pairen, versuchen Sie bitte folgendes:</p><ol style="list-style-type: none"><li>Nehmen Sie den linken Kopfhörer aus dem Lade-case und halten Sie die Multifunktions-taste gedrückt bis Sie ein "ding" hören.</li><li>Wiederholen Sie diesen Schritt für die rechte Seite. Das sorgt dafür, dass die Kopfhörer sich erneut pairen. Das Pairing war erfolgreich, wenn Sie die Benachrichtigung "TWS connected" hören.</li></ol></div></div></div> | <div><div>Sicherheitshinweise zum Akku</div><ol style="list-style-type: none"><li>Nachdem die Kopfhörer voll aufgeladen sind, entfernen Sie bitte das Ladekabel. Bitte vermeiden Sie, die Kopfhörer über einen längeren Zeitraum am Stück aufzuladen.</li><li>Wenn Sie die Kopfhörer aufladen, sollte die Ausgangsleistung des Ladegeräts 5V±0.25V nicht übersteigen. Das Aufladen bei höheren Ausgangsleistungen beschädigt die Kopfhörer und die Garantie erlischt.</li></ol><div><div>Hinweise zur sicheren Verwendung</div><ol style="list-style-type: none"><li>Um Hörschäden zu vermeiden, halten Sie die Lautstärke auf einem gemäßigten Niveau. Verhindern Sie bitte, über längere Zeiträume Musik bei hoher Lautstärke zu hören, da dies zu permanenten Hörschäden oder Hörverlust führen kann.</li><li>Benutzen Sie die Kopfhörer nicht, wenn Gefahr besteht. Zum Beispiel während Sie Auto fahren, Fahrrad fahren, die Straße überqueren oder bei jeglichen anderen Tätigkeiten, die Ihre Aufmerksamkeit oder Hörfähigkeit erfordern.</li><li>Bitte bringen Sie die Kopfhörer nicht in Kontakt mit ätzenden Flüssigkeiten, da dies zu ernstem Schäden führen kann und die Garantie dadurch erlischt.</li><li>Bitte bauen Sie die Kopfhörer nicht auseinander oder modifizieren Sie sie nicht. Dies könnte zu ernsthaften Verletzungen einschließlich Verbrennungen zweiten Grades führen und ist nicht von der Garantie abgedeckt.</li><li>Bitte setzen Sie die Kopfhörer nicht Temperaturen von unter 0°C (32°F) oder über 45° (113°F) aus.</li><li>Dieses Produkt enthält einen Lithiumakku. Bitte halten Sie die Kopfhörer fern von intensivem Sonnenlicht, Hitze und Feuer.</li></ol></div></div> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

德



## 正面

### FCC STATEMENT:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### RF warning statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

## 背面

### EN

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device."

### FR

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil n'émet pas de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."